

سان خوان – المنتدى العام الأول
الإثنين، 12 مارس 2018 – من الساعة 17:00 إلى الساعة 18:30 بتوقيت المحيط الأطلنطي
ICANN61 | سان خوان، بورتوريكو

براد وايت: سيداتي وسادتي مرحبا بكم في المنتدى العام الأول ومرحبا أيضا برئيس مجلس الإدارة شيرين شلبي. وأرجو الترحيب بشيرين شلبي ومجلس الإدارة.

[تصفيق]

شيرين شلبي: شكرا لكم جميعا. أرجو من الجميع التفضل بالجلوس. وشكرا لكم جميعا على تشريفكم لنا بحضور المنتدى العام الأول لاجتماع ICANN61.

ونياية عن المجلس، أود أن أشجعكم على طرح الأسئلة وإبداء التعليقات ومشاركة الأفكار والاستفادة من هذه الفرصة ومن الجمهور الحاضر أمامكم اليوم.

فالمنتديات العامة هي حدث بالغ الأهمية بالنسبة لنا. فنحن نرغب في الاستماع إلى آرائكم لأنها تساعدنا على أداء مهمتنا على النحو الأمثل. وعلينا أن نتأكد من اتساق أولوياتنا مع أولوياتكم وأن نعمل دائما لتحقيق المصلحة الجماعية لكل أصحاب المصلحة. وهذا هو السبب الكامن وراء أهمية هذه المنتديات. وهي تتيح فرصة الاستماع إليكم مباشرة لمعرفة ما يدور في أذهانكم.

وهذه جلسة مفتوحة وبخاصة للوافدين الجدد على وجه التحديد. ولكن يرجى تذكر أن التعليقات المقدمة هنا لا تأتي بديلا عن التعليقات العامة التي تسعى من خلالها ICANN إلى مناقشة مختلف المسائل والسياسات.

وإذا رغبتم في المشاركة في مسألة خاصة فهذا الأمر متروك للتعليقات العامة، ويرجى تقديم ذلك التعليق باستخدام النظام عبر الإنترنت. تلك هي الطريقة الوحيدة التي سنتلقى بها تعليقاتكم الآراء الصحيحة من اللجان المناسبة أو المؤسسات الداعمة أو أعضاء الفريق.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي/نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه قد يكون في بعض الحالات غير مكتمل أو غير دقيق بسبب وجود مقاطع غير مسموعة وإجراء تصحيحات نحوية. وتشر هذه الملفات لتكون بمنزلة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تعامل معاملة السجلات الرسمية.

فمدة انعقاد جلسة اليوم تصل إلى 90 دقيقة. كما أن هناك جلسة أخرى يوم الخميس والتي ستصل مدتها إلى 3 ساعات تقريبا. ويتوفر الكثير من الوقت أمامكم لطرح الأسئلة، وإبداء ما لديكم من تعليقات.

أود أيضا أن أشجعكم على الاستفادة من الخدمات اللغوية الجيدة التي ندعمكم بها هنا. وإذا كنتم ترغبون في ذلك، يمكنكم طرح أسئلتكم باللغة الإسبانية والروسية والفرنسية والعربية والبرتغالية والصينية بالإضافة إلى اللغة الإنجليزية. حيث سيقدم لنا المترجمون الفوريون في الغرفة الترجمة للغة الإنجليزية.

اسمحوا لي أن أترك الكلمة الآن لرون الذي سيرشدنا إلى الصياغة والقواعد. شكرا.

شكرا لك شيرين.

رون دا سيلفيا:

كما سمعتم للتو من شيرين، سيكون لدينا ما يزيد قليلا عن أربع ساعات للحديث في الفترة ما بين اليوم ونهاية يوم الخميس. ونرحب بكم للمشاركة وطرح الأسئلة على وجه الخصوص. فتعليقاتكم رائعة، ولكنني أعتقد أنه سيكون من الأفضل لهذا المنتدى الخاص التركيز على الأسئلة.

خلال لحظات، سيشارك كريس ديسان بعض التعليقات بشأن أولويات مجلس الإدارة لهذا الأسبوع، وبعدها مباشرة، سنوازن الوقت بعد الظهر لطرح تعليقاتنا العامة أو الأسئلة.

لذا اسمحوا لي أن أتحدث عن المعايير المتوقعة للسلوك. يعد من المهم للغاية أن نستفيد من هذا الوقت في طرح الأسئلة، ولكننا نفضل ذلك بطريقة محترمة لا تقتصر على احترام الآخرين في الغرفة فقط بل تمتد إلى أولئك ممن يستمعون إلينا عبر الإنترنت وهو ما يقودني إلى نقطتي التالية.

يعد هناك خيارا متاحا لأولئك الذين يتوفر لديهم خيار المشاركة عبر الإنترنت. ولتتمكن من المشاركة عن بعد يرجى إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى engagement@icann.org للدخول في قائمة الانتظار.

والآن، بالنسبة لأولئك المتواجدين في الغرفة ممن قد يشعرون قليلا بالخجل فأنا لا أشجعكم على استخدام هذه الطريقة لتجنب الانتظار أمام الميكروفون. يرجى التقدم إلى الميكروفون حال وجودكم هنا في الغرفة. ولكن، إن لم يمكنكم ذلك فهناك آلية أخرى متاحة للمشاركة. ونحن نرحب بكم للقيام بذلك.

الآن، عندما تكونوا أمام الميكروفون، نطلب منكم التحدث ببطء وذكر اسمكم، أما إذا كنتم تمثلون أي كيان فيرجى الإفصاح عن ذلك الكيان وإعلانكم المشاركة معنا كممثل له.

سيكون لدينا جهاز توقيت مضبوط مؤقتا لمدة دقيقتين لمنحكم الوقت الكافي لصياغة مشكلتكم وطرح سؤالكم وحتى يتسنى للمجلس الاستماع إلى أكبر عدد ممكن من المشاركين. "سؤال"، فردي.

ثم يستغرق الأمر بدوره من مجلس الإدارة دقيقتين أو أقل لتقديم الإجابة. وقد نسعى إلى التوصل إلى إجابة عن سؤالكم في المنتدى التالي المنعقد يوم الخميس وذلك إذا تعذر علينا تقديمها اليوم.

ومع ذلك، إذا كانت الإجابة المقدمة لا يزال ينقصها بعض الوضوح، فسوف يتاح لكم دقيقتين إضافيتين لمزيد من الاستفسار والاستيضاح بشأن الأمر نفسه، وبالتالي، يكون هناك دقيقتين أمام المجلس على الأكثر للاستجابة إلى هذا الاستيضاح. إلا أن هذه لا تمثل فرصة في حد ذاتها لطرح أسئلة إضافية.

أما إذا كان لديكم أكثر من سؤال واحد فيمكنكم طرح أولهما أمام الميكروفون ثم العودة إلى نهاية الطابور لطرح الثاني وذلك بهدف إعطاء الوقت الكافي للمشاركين الآخرين المنتظرين.

هناك الكثير من القواعد يجب أن تتبع. كما يسعدني رؤية الكثيرين هناك على قائمة الانتظار بالفعل. ولكن قبل أن نصل إلى القائمة دعوني أترك الكلمة إلى كريس.

شكرا جزيلا لك، رون. طاب مساءكم جميعا. مرحبا بكم مرة أخرى.

كريس ديسان:

سيستغرق الأمر بضع دقائق فقط حتى أطلعكم على أولويات مجلس الإدارة لهذا الأسبوع. في الحقيقة، نحن موجودون هنا لنستمع. فنحن نهدف هنا للاطلاع على كل ما ترغبون في إخبارنا به. وفي هذا الأسبوع على وجه التحديد سينصب حديثنا على الموازنة. لقد انتهت فترة التعليق، ولكن هذا لا يمنعكم من التحدث عنها وإبداء تعليقاتكم بشأنها.

ونحن هنا لنستمع إلى ما لديكم بشأن قواعد حماية البيانات العامة وcookbook وcalzone وأي من الأسماء الأخرى التي قررنا اختراعها هذا الأسبوع لوصف الأجزاء النصية التي تعوض عنها.

كما تتمثل أولوياتنا أيضا هنا لهذا الأسبوع في بدء الحديث معكم عن تبسيط المراجعات للمساعدة في التعامل مع موضوع إرهاق المتطوعين ومتطلبات الموازنة وأيضا بغرض تمكيننا من الاضطلاع ببعض العمل الحقيقي المتعلق بقياس مدى تأثير تلك المراجعات وهو أمر من الصعب جدا القيام به عندما يتزامن وقوع كل تلك الأمور في نفس الوقت.

وتمثل هذه النقاط الرئيسية لمجلس الإدارة هذا الأسبوع. وهذه هي أولوياتنا. ولكن يرجع الأمر إليكم فيما نسمعه وما سنكون بصدد فعله هذا الأسبوع. لذلك دعونا نفتح الميكروفونات ونترك الكلمة لكم.

سأنتقل الكلمة الآن إلى ليون الذي سيفتح الجلسة الأولى. ليون.

ليون سانشيز:

شكرا جزيلا لك، كريس. أعتقد أنه قد حان الوقت للبدء في طرح الأسئلة والحصول على الأجوبة. وها أنا أرى هناك سيدة لا أدري هل تعرفونها أم لا أمام الميكروفون. من فضلك، مارلين، استمري.

ماريلين كيد:

اسمي مارلين كيد. ظهرت ICANN إلى النور قبل 20 عاما في مثل هذا الخريف من عام 1998. بطريقة أو بأخرى تشبه ICANN الأطفال الذين وصلوا لمرحلة الشباب في العشرينات من العمر فقد نضجوا ونموا وأصبحوا مسؤولين بل وقد حققوا الاستقرار المالي المتزايد يوما بعد يوم. ولكن عندما أسسنا ICANN، كان هناك ما يقرب من 147 مليون مستخدم للإنترنت موزعين بين 11 دولة. أما بحلول عام 2005، تزايد هذا العدد حتى وصل إلى 1.4 مليار شخص والذي يرجع لانتشار استخدام الإنترنت بين العديد من مواطني الدول الأخرى. واليوم وصل هذا العدد إلى 3.5 مليار شخص.

حضر اجتماع ICANN الأول الرئيسي الذي أقيم في برلين ما يقرب من 350 شخصا فقط، وكان هناك 25 حكومة مما شكلت اللجنة الاستشارية الحكومية في البداية. واليوم تجاوز عدد الحكومات 150 حكومة مشاركة في اللجنة الاستشارية الحكومية.

بدأنا العمل مع ما يتراوح بين 40 و50 نطاقا من نطاقات المستوى الأعلى لرمز البلد. واليوم، هناك عدد أكبر من ذلك بكثير من المشاركين الفاعلين في ICANN.

فنحن شهداء جميعا على تطور ICANN لأننا جزء منه. من الجدير بالذكر أنه عندما ظهرت ICANN إلى النور كان عدد أعضاء مجلس الإدارة عشرة أعضاء فقط. وتبع ذلك إضافة خمسة أعضاء تاليين عبر الانتخاب إلا أن هذا الأمر قد استغرق بعض الوقت. علاوة على ذلك لم يتقاض أول رئيس تنفيذي والرئيس، مايك روبرتس، راتبا رسميا. كما لم تحصل الرئيسة الأولى والمجلس على دعم فريق عمل متخصص. وقدمت إحدى شركات الحمامة المشورة العامة الأولى.

أما اليوم فنحن مؤسسة ناضجة ومتنامية في الحجم ومعترف بها كمؤسسة دولية. لذلك حان الوقت للاحتفال.

بلغ العديد من الأشخاص من أولئك الذين شاركوا في تأسيس ICANN الخمسينات أو الستينات من العمر أو ربما وصلوا مثلي إلى السبعينيات.

[المؤقت يصدر صوتا]

هل يمكننا الحصول على تصفيق لذلك؟

مرحى!

متحدث غير معروف:

[تصفيق]

هكذا أطلب من مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والرئيس - والمجتمع - الحضور إلى برشلونة للاحتفال بعيد ميلاد ICANN في الاجتماع السنوي العام لـ ICANN رقم 63.

ماريلين كيد:

[تصفيق]

سوف أتطوع لتقديم المساعدة من منطلق علمي أن التخطيط لذلك يعد أمرا صعبا.

شكرا جزيلاً لك، مارلين.

ليون سانثيز:

أعتذر، لم أتمكن من سماعك.

ماريلين كيد:

ليون سانشيز:

لقد قلت شكرا لكم.

كريس ديسان:

يعاني شيرين من مشكلة تتعلق بصوته في الوقت الحالي.

لذا، شكرا مارلين، لتوضيح ذلك، بالفعل تستحق مناسبة عيد ميلاد منظمة ICANN العشرين منا الاحتفال.

دعونا نلتزم بإجراء مناقشات الموازنة كيفما كانت طريقة قيامنا بذلك. ولكن لا يمنعنا هذا من الاحتفال. ومن ثم أشكركم على طرح هذا الأمر.

ماريلين كيد:

لذلك على ما يبدو سأكون أنا من يحضر للاحتفال؟

كريس ديسان:

الجميع - نعم، عليكم إعداد خظتكم للحفلة. شكرا.

ليون سانشيز:

شكرا جزيلًا. يمكن للسيد المتواجد أمام الميكروفون التفضل بالحديث.

أماديو أبريل أي أبريل:

اسمي مارلين كيد. لا، أعتذر.

[ضحك]

يمكن لاسمي أن يتسبب في حدوث إرباك حيث أتفق معها في ذلك دائما.

أنا اسمي أماديو أبريل أي أبريل. أتحدث لغة إنجليزية ركيكة وآمل أن يعينني المترجمون في نقل محتوى حديثي وتوضيح معناه.

شكرا مارلين لدعوتكم للجميع للمجيء لمدينتي. فأنا حقا أرجو منكم الحضور للاحتفال بالذكرى العشرين.

أنتم تقولون أن ICANN تشبه شخصا يبلغ من العمر 20 عاما. لا أدري إن كان هذا الأمر صحيح أم لا. لأنه عندما كان عمري 20 عاما، لم تكن موازنتي تزيد على 80 مليون دولار. فالأمر يبدو مختلفا في حالتك.

لا أريد التحدث عن القواعد العامة لحماية البيانات أو تخمينها أو حتى الموازنة. لدي فقط طلبات مبدئية للمجلس.

في السابق كانت اجتماعات ICANN مثلما هي عليه الآن إلا أن جميع الجلسات كانت مفتوحة باستثناء تلك الخاصة باللجنة الاستشارية الحكومية. في وقتنا الحاضر ظلت اجتماعات ICANN كما هي، ولكن معظم جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية كانت مفتوحة. في حين عقدت المزيد والمزيد من الجلسات المغلقة من مجموعات أخرى. وفي كل مرة أحضر فيها إحدى الجلسات المغلقة يكون سوالي الأول المطروح: لماذا أغلقت الجلسة؟ ولكنني لا أحصل على إجابة شافية في 80% من المرات. حسنا، كما تعلمون، ربما... لأنه، حسنا، ربما... وأحيانا، حسنا، لأننا بصدد التناقش في شؤوننا. وأنا أري أن شؤوننا هي شؤون المجتمع.

لذا يتمثل طلبي من مجلس الإدارة في إعادة النظر في هذا الحق- إذ أنني ليس لدي أي كلمة أخرى لوصف الأمر باللغة الإنجليزية. ربما يوجد لدي كلمات أخرى بالكتالونية أسوأ من تلك الكلمة. فمن وجهة نظري يعد إجراء المزيد والمزيد من الجلسات المغلقة عادة غيبية ولا يوجد من ورائها أي طائل. شكرا جزيلا.

[تصفيق]

شكرا جزيلا. أعتقد أن الأمر متروك لكل منظمة داعمة ولجنة استشارية لاتخاذ القرار بشأن كيفية إدارة اجتماعاتها بالرغم من التزامنا جميعا بالشفافية.

ليون سانشيز:

أرى أن سيبستيان باتشوليه هو التالي على قائمة الانتظار.

شكرا جزيلا. سأستعين بخدمات الترجمة الفورية. أدعى سيبستيان باتشوليه للتسجيل النصي. أود أن أشكر الرئيس على ما قاله هذا الصباح، لاسيما عند حديثه عن العناصر المختلفة التي يرغب المجلس في العمل عليها داخل المجتمع. وأعتقد أن هناك عشرة عناصر يمكن دراستها والنظر فيها كأمر جديرة بالاهتمام.

سيباستيان باتشوليه:

أعلم أن هذا هو -- التفكير الإستراتيجي لمدة خمس سنوات أمر مثير للاهتمام للغاية على الرغم من أنه لدينا المزيد لنفعله حيال ذلك. ما الطريقة التي ترغبون من خلالها في تنظيم هذه الخطة الإستراتيجية الخمسية؟ ما الدور الذي ستضطلعون به فيما يتعلق بمسارات العمل المختلفة تلك؟ وكيف ستعملون معا على العناصر التي ستمكن من وضع خطة إستراتيجية؟ شكرا جزيلا.

شكرا جزيلا لك، سيباستيان. سأجيب عن سؤالك بالفرنسية.

شيرين شلبي:

سنبدأ في سان خوان العمل مع تيريزا سوينهارت والموظفين. سنقوم بجمع بعض الجلسات مع المجتمعات للتحدث عن مسارات العمل هذه، تلك التيارات العشرة، بل وما هو أكثر من ذلك. فقد بدءوا بالفعل بعقد جلسة، مع جلسة المجلس، من خلال العمل على مقاعد المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية بهدف البدء. وبين الاجتماع في سان خوان وبنما سيبدلون كل ما بوسعهم. أفادت عدة دوائر أنه بسبب انشغالها الشديد لا يسعها القيام بذلك في بورتوريكو. وهم يريدون أن يفعلوا ذلك في بنما. وأعتقد أنه لدينا الوقت الكافي لوضع جميع الأفكار التي تأتي من مجتمعكم في الاعتبار وبالتالي التمكن من تنظيمها بشكل جيد. أنتم ستعملون معنا. وأنت تيريزا، هل لديك المزيد مما ترغبين في قوله بشأن ذلك؟

تيريزا سوينهارت:

أعتذر على ذلك. أعتقد يا شيرين أن حديثكم كان وافيا. وقد أجرينا اتصالات مع المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية قبل مجيئنا إلى بورتوريكو، ولكننا نقدر أن العديد من جداول الاجتماعات قد تم قبولها وشغلها بالفعل. سنقوم ببعض المتابعة للجلسات بعد اجتماع بورتوريكو التي لم يتم إجراؤها هنا كما سنقدم نفس الدعم فيما يتعلق بالاجتماع في بنما.

ويسعدني تلقي أي أسئلة من أي شخص بخصوص ذلك بدون الاتصال بالإنترنت.

سيباستيان باتشوليه:

بضع ثوان فقط. سيباستيان باتشوليه.

شكرا جزيلا لك شيرين، وشكرا لك أيضا تيريزا. أمل ألا نلتزم بالغموض وأن نتحلى بالصراحة.

شكرا.

ليون سانشيز:

شكرا جزيلا لك، سيباستيان.

لدينا بعض المشاركين عبر الإنترنت، وآخرين عن بعد، لذا أود أن أنتقل إلى براد وايت لطرح بعض الأسئلة عبر الإنترنت.

مداخلة عن بعد:

شكرا لك، ليون. لدينا سؤال وتعليق من جيمي باكستر، dotgay LLC.

منذ ما يقرب من عقد من الزمان، منح مجتمع الشواذ العالمي فرصة تهدف إلى تغيير مسار تجربة الإنترنت للمثليين والشواذ ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسية والمتحولين جنسيا والمنحرفين على مستوى الأشخاص والمنظمات. أنتجت الاستجابة تطبيقا مجتمعيا موحدًا للشواذ قائما على أساس مساهمة أصحاب المصلحة، وتم اعتماده من قبل ما يزيد على 260 منظمة للشواذ في كل أنحاء العالم حتى يكون

أما بما يكفي لسماعه ورؤيته. تم تحديد أولوية المجتمع بحيث يتم تجنب مواجهات نطاقات المستوى الأعلى العام بين اهتمامات المجتمع وغيرها. ولكن بدلا من ذلك، فقد حاول التطبيق إعادة كتابة السجل عن الاستخدام العام والشامل للكلمة "شاذ"، من خلال وضعها بين علامتي تنصيص وفاصلتين لتضمنين مجتمع الشواذ. كانت انتقادات مزودي تقييم أولوية المجتمع للعملية بعيدة المدى ومبررة. ويظهر سجل الكلمة "شاذ" بالفعل أنه تم تكليف مزودي تقييم أولوية المجتمع دون الامتثال لإجراءات التقييم، مما يثير المزيد من الاستفسارات بشأن التدريب والعناية اللازمة والرقابة.

لسوء الحظ أخطأ طلب المجلس لإجراء تحقيق إصابة الهدف أثناء التنفيذ، مما أهدر الفرصة لدراسة قضايا تقييم أولوية المجتمع بجدية، ومنها ملاحظات شيرين شلبي بخصوص "التناقضات عند تطبيق معايير تسجيل دليل مقدم الطلب". إضافة إلى ذلك، لم يلق تسجيل FTI في تقريرهم الاهتمام الكافي فيما يتعلق بأنه قد تم فرض حراسة على تحقيقاتهم. بدون حرية التحقيق العميق، لا ينبغي إساءة فهم تقرير FTI على أنه بمثابة إعفاء من المسؤولية عن التسجيل غير المتسق لتقييم أولوية المجتمع.

ما هي خطط مجلس الإدارة للتعامل مع ادعاءات المعاملة التمييزية -

[المؤقت يصدر صوتا]

لم يتم تناول -- من قبل FTI، وما هو التفسير وراء منع FTI من التحقيق في جميع دعاوى عدم الاتساق في معايير تقييم أولويات المجتمع وتسجيلها؟

شكرا جزيلا براد.

ليون سانشيز:

كريس.

وبالنظر إلى - بالنظر إلى طول ذلك، فإنني أفضل أن نعامل هذا الأمر كواحد من تلك الأمور التي لا نستجيب لها على الفور، دون البت فيه خلال المنتدى العام، وبطريقتنا المعتادة نتعهد بالاستجابة له في أقرب وقت ممكن.
شكرا.

كريس ديسبان:

شكرا جزيلًا لك، كريس.

ليون سانثيز:

فيما يلي معي تيجاني بن جمعة.

شكرا جزيلًا. سأحدث -- لا، لن أتحدث بلغتي الأصلية. سوف أتحدث باللغة الإنجليزية.

تيجاني بن جمعة:

تيجاني بن جمعة. أمثل أحد الرؤساء المشاركين، أحد الرؤساء المشاركين الثلاثة بمجموعة العمل المجتمعية بشأن المساءلة، وأود أن أطلعكم على مستوى التقدم المحرز في عملنا.

اجتمعت مجموعة العمل المجتمعية يوم الجمعة، 9 مارس، هنا في سان خوان للمساءلة وأجرت القراءة الثانية ثم اعتمدت التقارير النهائية لثلاث مجموعات فرعية وهي التنوع ومكتب المظالم ومساءلة الموظفين. كما قامت أيضًا بالقراءة الأولى للمجموعة الفرعية المعنية بالاختصاص القضائي - القراءة الأولى للتقرير النهائي للمجموعة الفرعية المعنية بالولاية القضائية في الجلسة الصباحية لكامل الأعضاء. وبعد إجراء بعض التعديلات اعتمدت القراءة الأولى.

في جلسة ما بعد الظهر، قدمت مجموعة العمل المجتمعية القراءة الثانية للمجموعة الفرعية للاختصاص القضائي ثم اعتمادها.

اعتمدت مجموعة العمل المجتمعية بالفعل، بعد القراءتين، التقارير النهائية للمجموعات الفرعية الأخرى وهي حقوق الإنسان ومساءلة المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية والشفافية والمبادئ التوجيهية لسلوك حسن النية.

والآن بعد اعتماد جميع تقارير المجموعات الفرعية، ستقوم مجموعة العمل المجتمعية بالفعل بتجميعها كلها في تقرير واحد ثم طرحها للتعليق العام قريبا قبل دراستها من قبل المنظمة العضو.

أود التأكيد على المهنية والتزام موظفينا الرائعين --

[المؤقت يصدر صوتا]

- الذين بذلوا الكثير من الجهد والوقت لمساعدتنا في الوصول إلى هذه النتيجة.
شكرا.

شكرا جزيلا تيجاني على هذا التحديث.

ليون سانشيز:

[تصفيق]

وأود نيابة عن المجلس أن أنقل تهانينا لمجموعة العمل المجتمعية وتقديرنا لكل العمل الشاق الذي بذلته خلال هذه الأشهر مما دفعنا للدخول في المرحلة الانتقالية.

وهكذا يمثل الشخص التالي لدينا في الانتظار السيدة الوافدة حديثا إن كان يمكنني إطلاق ذلك عليها.

طاب مساءكم. أدعى ديانا ميدفيدنيكوفافا. من كازاخستان، (يتعذر تمييز الصوت)، مركز وسائط الإعلام القانونية وزميلة ووافدة جديدة لديكم. أود أن أشكركم على منحي هذه الفرصة العظيمة بأن أكون هنا وسؤالي قصير جدا. ما رأيكم في تنظيم أحد اجتماعات

ديانا ميدفيدنيكوفافا:

مؤسسة ICANN القادمة في منطقة الاتحاد السوفيتي السابقة؟ على سبيل المثال،
وسط آسيا أو ربما أوروبا الغربية؟

ليون سانثيز:

شكرا جزيلًا. أعتقد أن نك، نك هل بإمكانك التعليق على هذا الأمر؟ هل يستطيع نك..

سالي؟

سالي كوسترتون:

شكرا. نك هنا في مكان ما، لكنني سأفعل ما بوسعي لأوضح انطباع نك.

شكرا لك على هذا السؤال. هناك عملية قائمة للتقدم بطلب بخصوص اجتماعات
ICANN، لذا، بالتأكيد، ونود أن نشجعك على القيام بذلك، وأود أن أتعاون أنا وفريقي
معك ومع ألكسندرا من حيث النظر إلى كيفية بدء هذه العملية. وشكرا جزيلًا لك
لتقديمك هذا العرض السخي. شكرا.

ليون سانثيز:

شكرا. أعتقد أننا يمكننا الحصول على سؤال آخر عبر الإنترنت، براد.

براد وايت:

ليس لدينا أي أسئلة عبر الإنترنت في هذا الوقت.

ليون سانثيز:

حسنًا. شكرا جزيلًا.

إذا التالي على قائمة الانتظار.

ديانا ميدفيدنيكوفا:

شكرا.

ليون سانثيز:

شكرا.

مايكل باليج:

طاب مساؤكم، مايكل باليج من فاروس غلوبال.

سؤالي هو: هل السيد دان هالوران، كبير مسؤولي حماية البيانات لدى مؤسسة ICANN، هو مسؤول حماية البيانات في اللائحة العامة لحماية البيانات؟ والسبب في طرح سؤالي هذا هو أنني طلبت ذلك عدة مرات من المستشار القانوني العام لدى مؤسسة ICANN ولم أحصل على الإجابة التي أعتقد أنها إجابة شافية. وعلى وجه التحديد، ما أود أن أفعله هو أنني أود أن أقتبس من مجموعة عمل المادة 29. ووثقتها رقم WP-243، المراجعة 1، وتم تنقيحها واعتمادها في الخامس من أبريل 2017. وسأقتبس من الصفحة 6.

ليس هناك أي شيء - ولا يوجد ما يمنع منظمة غير ملزمة قانونا تعيين مسؤول حماية البيانات ولا ترغب في تعيين مسؤول حماية البيانات على أساس طوعي لتوظيف موظفين أو استشاريين خارجيين يحملون مسؤولية إنجاز مهام تتعلق بحماية البيانات الشخصية. وفي هذه الحالة، ينبغي التأكد من عدم وجود أي لبس بشأن المسمى الوظيفي والحالة والوظيفة والمهمة. لذلك، يجب أن يكون اسم الشخص المسؤول واضحا في أي اتصالات تتم داخل الشركة، وكذلك مع مسؤولي حماية البيانات وسلطات حماية البيانات وموضوعات البيانات وعامة الجمهور وكذلك المسمى الوظيفي للفرد أو الاستشاري غير مسؤول عن حماية البيانات.

تم تعيين مسؤول حماية البيانات سواء بطريقة إلزامية أو تطوعية لإنجاز جميع عمليات المعالجة التي يقوم بها المراقب أو مسؤول المعالجة.

ويتمثل سبب طرحي سؤالي هذا في أن جميع المناقشات التي أجريت حتى الآن لم تتضمن دان هالوران، مسؤول حماية البيانات المعين. وإذا لم يكن هو مسؤول حماية

البيانات، إذا فلنمنحه المسمى الوظيفي المناسب ولا نطلق عليه اسم مسؤول حماية
البيانات

[المؤقت يصدر صوتا]

وبعد ذلك نحد من مسؤولياته على النحو المذكور بوضوح في اللائحة العامة لحماية
البيانات.

ومرة أخرى، سؤالي بنعم أم لا، هل السيد دان هو مسؤول حماية البيانات على النحو
المحدد في اللائحة العامة لحماية البيانات؟

[تصفيق]

شكرا جزيلاً لك، ليون سانشيز. سأحيل الأمر إلى يوران.

هل بإمكانني أن أطرح عليك سؤالاً؟ عندما تشير إلى ICANN، فهل يعني ذلك أنك
تشير إلى مؤسسة ICANN، بما في ذلك الأطراف المتعاقدة أم هل تشير إلى منظمة
ICANN، الكائن مقرها في كاليفورنيا؟

يوران ماري:

لذا سؤالي هو، بصفتي أحد أصحاب المصلحة، بشأن أمر البيانات، وكما تتذكر طرحت
هذا السؤال في أبوظبي بخصوص بياناتي الشخصية التي جمعتها مؤسسة ICANN
كجزء من عملية gTLD الجديدة. لذا عند الاعتبار بأن المقصود بالمؤسسة هي مؤسسة
ICANN، فأنا أعتقد أن دان هالوران هو المسؤول عن جميع العمليات لطالما، برأيي
المهني، تقوم مؤسسة ICANN بدور المراقب الذي يملئ شروط محددة ينبغي
للأطراف المتعاقدة الامتثال لها. وأود أن أقول نعم، إنه يعمل بصفته، وفقاً لانتطاعي
على دان هالوران، هو المسؤول عن حماية البيانات لدى منظمة ICANN، مراقب
البيانات. هذا رأيي. وماذا عن رأيك أنت؟

مايكل باليج:

يوران ماربي:

أنا، إنها مسألة قانونية بمعنى أنه يقوم بدور داخل منظمة ICANN، المنظمة الكائن مقرها بكاليفورنيا، حيث يبلغ كبير مسؤولي الشؤون القانونية، جون جيفري، والذي أعتقد أنه لديه الإجابة نفسها عن السؤال. لكن ليس لدينا آلية تحكم، على سبيل المثال، في المعلومات التي ترسل من أمناء السجلات والسجلات بالمؤسسة.

نحن نمثل نوعا من وحدة التحكم في البيانات، ولهذا نعتقد أيضا، ولأسباب أخرى، أنه من المهم بالنسبة لنا القيام بهذا الدور.

وأنا لا أعرف، جون جيفري، ما إذا كنت ترغب في إضافة تعليق آخر.

مايكل باليغ:

فقط لمتابعة هذا الأمر بشأن منظمة ICANN، مؤسسة ICANN، أظن أنني سأتابعك باتباع المبالغ المالية. والمبالغ المدفوعة التي تدفعها الأطراف المتعاقدة توضع في الحساب البنكي الذي من المحتمل أنه هو الحساب الذي يدفع لدان من خلاله. لذا، سأعود دائما لأتابع المبالغ المالية، وسيكون هذا اقتراحي.

وأود أن أحتك، مرة أخرى، أنا لا أحاول أن أكون معارضا، ولا أحاول أن أكون صداميا. بل نحتاج فقط إلى التنبؤ. وفي مناقشاتك بشأن مجموعة عمل المادة 29، سيكون من الجيد الحصول على إسهاماتها. هل تلتزم مؤسسة ICANN بتعيين مسؤول حماية بيانات؟ وإذا كان الأمر كذلك، فينبغي لمسؤول حماية البيانات أن يتحمل مسؤوليات وأن يكون مستقلا في تقديم توصيات.

وخلال الندوة الأخيرة عبر الإنترنت، صرح جون جيفري على وجه التحديد بأنه لا يوافق على بعض الآراء القانونية الواردة في مذكرة هاملتون. هذا أمر رائع. والأهم من ذلك منح مسؤول حماية البيانات رأيه. هذه هي وظيفته. وإذا كانت منظمة ICANN لا توافق على ذلك، فهناك إجراءات قد توثق أوجه عدم الموافقة.

أعتقد بأنه من المهم استيعاب ذلك جيدا. لقد قلت بنفسك، يوران، في وقت سابق أنه قبل ستة أشهر أنه لم يكن لدينا شيء. برجاء استيعاب ذلك.

شكرا.

شكرا. التالي على قائمة الانتظار. رجاء.

ليون سانتشيز:

أود أن أتحدث باللغة الفرنسية.

عبد الجليل بشار بونج:

أنا بشار بونج من تشاد وأود الحديث عن الموازنة المتعلقة بالزمالات والجيل القادم.

لقد بدأت في اجتماع ICANN55 في مراكش مع الجيل القادم، الجيل القادم من البرنامج، وشاركت في اجتماع ICANN60 كزميل، وأود أن أخبركم بأن البرنامج بالغ الأهمية بالنسبة لنا. إنه برنامج هام مع الجيل القادم، مع البرنامج العالمي المدمج، فقد علمنا عنه الكثير.

ولقد اكتشفت عالم ICANN والمجتمع مع الزمالة فضلا عن المشاركة أثناء اجتماع ICANN60. لذا فالأمر بالغ الأهمية، وأود أن أطلب منكم التراجع عن قراركم. لديكم قرارا متعلق بالموازنة بخصوص هذين البرنامجين الذين يعدا بالغ الأهمية بالنسبة لنا كدول نامية تريد أن تكون جزءا من عالم ICANN. لذا لا تقطعوا من هذه الموازونات.

شكرا جزيلًا.

[تصفيق]

شكرا.

ليون سانتشيز:

شيرين.

شيرين شلبي:

أجل. شكرا جزيلاً لك على هذا التعليق. ولقد ذكرت في حديثي صباح اليوم أن مجلس الإدارة يعي الأمر ويدرك أن هناك مخاوف بخصوص التخفيضات في الموازنة فيما يتعلق ببرامج مجتمعية معينة وآليات الطلب، ونرى أن فترة التعليقات التي انتهت للتو قيمة للغاية من حيث التعبير عن رأيك وأولوياتك. وأمل أن تكون قد قدمت طلبك والتعليقات التي أضفتها هنا.

ونؤكد لك أن الموازنة النهائية، قبل إغلاقها، ستأخذ في اعتبارها جميع التعقيبات والأفكار التي أبدتها المجتمع. ويتمثل هدفنا حقا في الموازنة بين المسؤوليات المالية وقدرة المجتمع على المشاركة بفعالية. وفيما يتعلق ببرنامج الزمالة على وجه الخصوص، أعلم أن هذا أمر مهم لك ونحن نفهم ذلك. وليست المشكلة هنا في المال فحسب، ولكنها تتعلق أيضا بفعالية المشروع، بخصوص البرنامج. أريد حقا أن أفهم ما نحاول تحقيقه والتأكد من قدرتنا على تحقيقه.

شكرا.

ليون سانثيز:

شكرا جزيلاً. يوران، هل تريد المتابعة؟

يوران ماري:

أولاً، شكرا لكم. إن العملية التي نشارك فيها هي حقا لتعليقاتكم. أعتقد أننا قلنا عدة مرات أننا سمعنا هذا مباشرة، ولكن في النهاية، فإن التعليقات التي وصلتنا من المجتمع قيمة. وأود أن أؤكد على ما قاله شيرين.

إنها نقطة صغيرة فحسب، نقطة صغيرة، والتي -- لأنني أعرف أن هذا قادم في أماكن محددة، فإنها، لنقدم مثلاً، في العام المقبل سنخفض تكاليف السفر -- لفريق عمل ICANN بنسبة تتراوح ما بين 12 و13%. وفي المجمل، نحن نرفع تكلفة السفر

للمجتمع بحوالي 12 إلى 13%. وهذا هو التحول بين هاتين الزياتتين. وقد يكون من الجيد تذكر هذا أيضا.

شكرا.

ليون سانتشيز:

شكرا لك، يوران.

لدينا سؤال عبر المشاركة عن بعد، لذا هلا جربتم هذا معنا.

براد.

مداخلة عن بعد:

لدينا سؤال من فولكر غرايمان من شركة Key-Systems GmbH.

وحيث إنه لا يمكن إجراء معالجة بيانات للبيانات الشخصية بدون مبرر قانوني وفقا للمادة السادسة من اللائحة العامة لحماية البيانات، متى يمكن أن نتوقع أن تقدم ICANN المبررات المتوقعة لجميع أعمال المعالجة المقترحة في cookbook؟

شكرا.

ليون سانتشيز:

يوران، هل أردت التعليق على ذلك؟

عندما ساعدتنا سلطات حماية البيانات بمزيد من التوجيهات، بات بإمكاننا الإجابة عن هذا السؤال. وقبل هذا، والذي أعتقد أنني قلته مرات عديدة، إنه نوع من التخمين.

يوران ماريبي:

بالطبع نحن نقوم بذلك، ولقد قلنا هذا مرات عديدة وأنا أعني ذلك حقا. وأنا ممتن للمجتمع الذي، خلال فترة زمنية قصيرة، توصل إلى شيء ما جيد جدا عندما يتعلق

الأمر باتخاذ قرار وإجراء مناقشة عن الامتثال للقانون. ولكننا نعلم -- سوف -- كلمة "نعلم" تفي بالغرض تماما في حالة انتهاء عمل سلطات حماية البيانات وأنظمة المحكمة وتلك العملية.

شكرا.

شكرا.

ليون سانتشيز:

المتحدث التالي، تفضل رجاء.

شكرا. طاب مساءكم. أدعى كلوديا سيلبي. أنا هنا لأمثل دائرة الأعمال. أردت مشاركتكم وجهات النظر بخصوص الموازنة التي قدمناها.

كلوديا سيلبي:

لذا فإن دائرة الأعمال لديها مخاوف عديدة، على وجه الخصوص، فيما يتعلق بالصندوق الاحتياطي لمؤسسة ICANN وتوقعات الإيرادات والنمو المقترح في أعداد الموظفين والنفقات والقدرة على تمويل المشاريع الجديدة ذات الأولوية. كما أننا قلقون حيال حجم التخفيضات المقترح في أنشطة دعم المجتمعات مثل البرنامج التجريبي للتوعية الإقليمية للمجتمع وطلبات الموازنة الخاصة وبرنامج الإعداد وموقع Wiki الخاص بـ ICANN والزمالة.

وتوصي دائرة الأعمال بتخفيض النفقات في الجيل القادم وأكاديمية ICANN وفي تكرار اجتماعات ما بين الجلسات للأطراف غير المتعاقدة. ونحن نقترح، على سبيل المثال، تخطي العام المالي 2019 للأطراف غير المتعاقدة. شكرا.

شكرا جزيلاً.

ليون سانتشيز:

رون، هل ترغب بالتعليق على العملية؟

أجل، بالتأكيد. أنا رئيس اللجنة المالية. وأردت فقط التأكيد من جديد على أننا نستمع إلى كل هذه المعلومات. نحن نستمع إلى كل هذه الملاحظات. فنحن نجمع كل هذه التعليقات. كما أنها لن تنتقل إلى اللجنة المالية لمجلس الإدارة. حيث تشرف اللجنة المالية لمجلس الإدارة على المنظمة حيث تجري العملية لوضع موازنة تضمن اتباع العملية، وفي نهاية المطاف، قدمنا موازنة كي ينظر فيها مجلس الإدارة.

رون دا سيلفيا:

وهذا أمر قيم للغاية. ففي الحقيقة، كل التعليقات التي وردت خلال فترة التعليقات المفتوحة قيمة أيضا. وتأخذ المنظمة كل ذلك بعين الاعتبار، من خلال فريق التنفيذ، ثم إعادة التقييم -- اعتمادا على الموازنة المقترحة حيث يمكنهم إجراء تغييرات لمواءمة بعض هذه المدخلات. لذا أشكركم جزيل الشكر مرة أخرى على تكرار مدخلاتكم. وسيتم أخذ ذلك في الاعتبار حيث يتم تنقيح الموازنة من الآن فصاعدا. شكرا.

شكرا جزيلًا. المتحدث التالي، تفضل رجاء.

ليون سانشيز:

فيوريلا بيلسيو، زميل ICANN.

فيوريلا بيلسيو:

في الواقع، لقد شاركت في المناقشة في جلسة اللانحة العامة لحماية البيانات صباح اليوم. ولكن لم أحصل على الفرصة. أتمنى أن يكون هذا هو المكان المناسب.

وإذ لم يكن الأمر كذلك، سأحاول المشاركة من جديد في اللانحة العامة لحماية البيانات للقيام بذلك.

وفي الحقيقة، بالتوازي مع اللانحة العامة لحماية البيانات، لقد كنا نعمل مع مجموعة من الإطارات والمبادرات الأخرى التي ستدعم شركات أخرى من دول أخرى خارج إطار نقل البيانات الشخصية في الاتحاد الأوروبي.

أحد هذه الإطارات هو -- ما يسمى درع الخصوصية الذي صمم من قبل وزارة التجارة الأمريكية والمفوضية الأوروبية. بالإضافة إلى ذلك، إذا دخلت على الموقع الإلكتروني لدرع الخصوصية، ستجد قائمة بالشركات التي اشتركت لعرض ما تمتثل إليه من متطلبات حماية البيانات من أجل النقل العابر للأطلسي.

لذا كنت أتساءل عما إذا كنا قد أجرينا مناقشات في ICANN بشأن هذا الموضوع أم لا، خاصة، سواء اشترك المشتركون أيضا من أجل درع الخصوصية أم ICANN أيضا؟ شكرا.

شكرا جزيلًا.

ليون سانثيز:

بيكي، هل تريدين التعليق على هذا؟

نعم. درع الخصوصية الأمريكي متاح للشركات الأمريكية التي تخضع للسلطة القضائية للجنة التجارة الفيدرالية.

بيكي بير:

لذا قد يتعين المشاركة في الأنشطة التجارية وفقا للسلطة القضائية للجنة التجارة الفيدرالية أو وزارة النقل. فقط بالنسبة للفرد العام، قد لا تنطبق السلطة القضائية للجنة التجارة الفيدرالية. وبالتالي، قد لا يتاح درع الخصوصية. والأمر نفسه صحيح بالنسبة للشركات غير الربحية. على سبيل المثال، لا يمكنها المشاركة في درع الخصوصية.

لذا يجب أن تخضع للسلطة القضائية للجنة التجارة الاتحادية في الولايات المتحدة من أجل التصديق على امتلاكك لدرع الخصوصية.

شكرا. المتحدث التالي، تفضل رجاء.

ليون سانثيز:

كارول فودوه:

مرحباً. أدعى كارول. وأنا أحد المشاركين في برنامج الجيل القادم. وسأطرح سؤالاً باللغة الفرنسية إذا أمكن ذلك.

عذراً. إذن السؤال التالي هو. تعد ICANN مؤسسة كبيرة لديها الكثير من الموارد. وهذه الموارد لحماية المستخدمين النهائيين للإنترنت. وعلى هذا النحو، لماذا لا تضع ICANN نظاماً مسؤولاً عن التحكم في الإنترنت؟

فحماية الإنترنت لا تقتصر فقط على البنية التحتية للإنترنت ولكن التواصل أيضاً، والذي قد يكون ضاراً للغاية في بعض الأحيان بالمستخدمين النهائيين للإنترنت. لذا أود أن أطرح السؤال التالي.

شكراً جزيلاً.

ليون سانثيز:

كريس؟

شكراً لك على هذا السؤال.

كريس ديسبان:

فالمحتوي يعد خارج اختصاص ICANN المحدد للغاية بالكامل، والذي يقتصر على - والذي تم تحديده في اللوائح الداخلية ويقتصر على التعامل مع البنية التحتية والسياسة. لذا، في الحقيقة، قد لا يكون من الممكن لـ ICANN الاضطلاع بمقترحاتكم بالكامل لأن ذلك قد يكون خارج اختصاصها ونطاق عملها.

ولكن لا تشرك ICANN نفسها في مشكلات حوكمة الإنترنت لتقديم المساعدة والمشورة قدر الإمكان. لذا إذا كانت المشاركة من قبلنا في البنية التحتية مفيدة، فعادة ما نقدم المساعدة للقيام بذلك. ولكن بالنسبة لنا حقاً للقيام بهذا الدور، قد يكون هذا خارج اختصاصنا ونطاق مهامنا.

شكراً.

كارول فودوه: شكرا.

شكرا. المتحدث التالي، تفضل رجاء.

ليون سانثيز:

أدعى جيف تشان من مؤسسة SURBL. أردت أن أطرح سؤالاً في وقت سابق في جلسة اللائحة العامة لحماية البيانات. تعد SURBL مزوداً لبيانات السمعة عن البريد الإلكتروني العشوائي والتصيد والاحتيال والبرامج الضارة. فهي تستخدم على نطاق واسع من قبل مزودي خدمات الإنترنت ومزودي البريد الإلكتروني عبر الويب. وبالنظر إلى النموذج المؤقت للوصول إلى نظام WHOIS، يبدو أن انخفاض الشفافية قد ينتج عنه تعرض المزيد من المستخدمين النهائيين للتصيد والاحتيال والإصابة والتعرض للمزيد من إساءة الاستخدام شكل عام من الإنترنت.

جيف تشان:

فما الإجراء المتخذ للحصول على اعتماد للوصول الآمن إلى البيانات لبيانات نظام WHOIS. وكيف تعمل ICANN لحل ذلك؟

شكرا جزيلاً.

ليون سانثيز:

يوران؟

في الوقت الحالي، لا شيء. تضمن آخر اتصال أجريناه، والذي كان عاماً، أن سلطات حماية البيانات في أوروبا ترغب في رؤية نموذج الوصول المتسق. حيث يتطلب نموذج الوصول المتسق أو النموذج متعدد الطبقات أن يكون هناك اعتماد. والاعتماد --

يوران ماربي:

لننسى نظام WHOIS للحظات. لنقل أن نظام WHOIS الحالي غير موجود في أوروبا. لذا أنت لديك مجموعة من فرص الاعتماد المحتملة.

ويمكن القول بأنها تبدأ في العملية الجغرافية، وبالتالي ينبغي أن يكون لديك قرار محكمة لأي شخص كي يتمكن من الوصول إليها، بما في ذلك قوات الشرطة. وهذا أحد طرق القيام بذلك.

وحتى الآن فقد فهمنا أن سلطات حماية البيانات تفكر في أن التحول من ذلك لا يمكن أن يكون نظاما ذاتي الاعتماد. كما كان هناك سلطات حماية البيانات التي، على سبيل المثال، قالت ورقة برلين أنه إذا فعلت ICANN ذلك، فسيكون اعتمادا ذاتيا.

وينبغي أن يتمثل هدفنا في، لأنه ينبغي لي أن أفكر مليا فيما قرره المجتمع من قبل، التوصل إلى اقتراح لنموذج الاعتماد الذي يمكن أن تقبله سلطات حماية البيانات.

وبالنسبة للشفافية، أعلننا منذ يومين عما أشرنا إليه باسم "the cookbook" حيث نعد مقترحا عن كيفية تحقيق ذلك. ويجب أن تكون تفاصيل ذلك -- يجب أن تكون أسباب ذلك واضحة مع سلطات حماية البيانات بكل المميزات قبل سن القانون.

كما أحترم مهمتكم الهامة بشدة وأحترم رغبتكم في المعرفة. ولقد كنا نبذل قصارى جهدنا -- مؤسسة ICANN والمجتمع ومجلس الإدارة -- كي نتمكن من الإجابة عن هذا السؤال. شكرا.

شكرا جزيلًا.

ليون سانثيز:

لدينا سؤال آخر من أحد المشاركين عن بعد. براد.

براد وايت:

لدينا سؤال من أحد ماليسا ريتشاردز. "السادة أعضاء مجلس الإدارة، أنا زميل اجتماع ICANN61 من جورج تاون، غيانا. كان أول اجتماع ICANN لي في كوبنهاغن حيث تدربت على يد (ذاكرة الاسم).

فقد سمح تدريبها لي الانتقال بسلاسة إلى ICANN كوافد جديد. كما شعرت بحزن عميق عندما قرأت عن التخفيضات المقترحة في الموازنة التي ستؤثر على برنامج الزمالة. وسؤالي لمجلس الإدارة هو ما القانون الذي كان يستخدمه مجلس الإدارة في اتخاذ القرار فيما يتعلق بتخفيض الموازنة الذي يؤثر على برنامج الزمالة".

ليون سانتشيز:

شكرا جزيلا براد.

سأحيل الأمر إلى يوران مرة أخرى. يوران.

يوران ماري:

أولا وقبل كل شيء، إنني سعيد بطرح كل الأسئلة. فهي تمنحنا الوقت للحديث عن الأمور الضرورية للجميع.

في كل وقت أجب فيه عن الموازنة، سأضيف معلومات عن ذلك كثيرة نوعا ما. وأحد الأمور التي قمنا بها بشكل سيء في مؤسسة ICANN هو إيجاد مصارف الأموال نوعا ما. وقد أعدنا جداول بيانات بتنسيق Excel للكثير من المشاريع. وأفهم أنكم لا تبحثون في الأمر. بالتالي يجب أن أعرض لكم بعضا من هذه الأمور.

في الحقيقة يتم تثبيت 80-85% من موازنة كل عام، وهذا بسبب القرارات المتخذة وقرارات السياسة والنتائج الواردة من المراجعات والأمور التي ذكرتموها وعلينا القيام بها.

بالتالي إننا نتحدث بالفعل عن 15% من الموازنة التي ننقلها نوعا ما بين الأعوام.

هذا ما يمكنني فعله، لعدم قدرتي على التغيير.

سأخذ القرار حيال المراجعات على سبيل المثال. وخلال هذا الأسبوع، هناك الكثير من الأشخاص بدعوا الحديث عن أننا في العام المقبل سنجري تسع مراجعات في الوقت نفسه، الأمر الذي أعتقد أنه يسبب مشكلة أيضا نظرا لإرهاقه للمجتمع.

قبل أن نطرح أحد هذه المراجعات وننقلها بعد مرور عام أو عامين، إذا لم نحقق مواعمة المراجعات ولدينا فقط أربعة مراجعات كل عام، سندخر 700,000 دولار للعام المقبل بشأن الموازنة وحوالي 1-1.2 مليون دولار كل عام فيما بعد.

ما يعنيه الأمر هو أننا علينا أن نجد طريقا لكيفية القيام بذلك باعتباره قرارا مشتركا. وهذا وارد بالفعل في اللوائح الداخلية. وبالتالي يجب أن يجرى تغيير في اللوائح الداخلية من أجل القيام بذلك.

أمل أن تؤدي هذه المحادثة التي نجريها إلى أننا يمكننا التحري عن ليس فقط 10-15% و 20% التي تأتي في القمة، ولكن بعض الأمور التي تزيد عن 80% أيضا. وهذا نظرا لأنكم في بعض الأحيان لن تفضلوا القيام بذلك أيضا. شكرا.

شكرا لك، يوران.

ليون سانثيز:

المتحدث التالي، تفضل رجاء.

مرحبا. اسمي غابريل جيمينيز. وأنا من بورتوريكو وزميل ICANN أيضا. وأود أن أطرح سؤالا بالإسبانية.

غابريل جيمينيز:

في ديسمبر 2017 وافقت هيئة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية على إلغاء حيادية الإنترنت، وهو ما نسميه بحيادية الإنترنت ومسائل الحيادية.

أود أن أعرف وجهة نظر ICANN حيال ذلك. وأود أن أعرف مدى التأثير في مهمة ICANN إذا ما ألغينا حيادية الإنترنت. وإذا ما حدث ذلك في الدول الأخرى في

العالم، أي إذا ما سلكت الدول الأخرى الطريق نفسه الذي سلكته الولايات المتحدة، فكيف توفر إذا مهمة ICANN الوصول إلى الإنترنت للمجتمع بأكمله والوصول الحيادي والوصول إلى الشبكة من قبل المجتمع، ومدى تأثير كل ذلك.

شكرا جزيلاً لك على سؤالك.

ليون سانشيز:

في البداية يمكنني أن أخبركم أن ذلك خارج نطاق اختصاص ومهمة ICANN. لكن أود أن أعطي الكلمة لرون للإجابة عن هذا الأمر وتقديم المزيد من المعلومات لكم. رون، تقضّل، رجاء.

شكرا لك، أيضاً، على السؤال.

رون دا سيلفيا:

أعتقد أنه من الضروري إدراك أن هيئة الاتصالات الفيدرالية (الولايات المتحدة الأمريكية) وسياسة حيادية الإنترنت الواردة من الهيئة لا يكون لها أي تأثير مباشر في اختصاصنا. فما تتولى مسؤوليته ICANN، من الناحية الأساسية، هو البنية الأساسية. أما تنظيم المحتوى الذي قد يكون أو لا يكون جزءاً من لوائح الولايات المتحدة لا يؤثر بشكل مباشر في البنية الأساسية التي تتولى مسؤوليتها هنا.

لذلك أعتقد حقاً أنه موضوعاً مهماً. شكراً على طرح هذه المسألة. لكن الأمر ليس معنياً بنا.

خارج النطاق.

هل لي أن أقول شيئاً آخر؟

شيرين شلبي:

ليون سانتشيز:

نعم تفضل شيرين.

شيرين شلبي:

أريد فقط الإضافة إلى ما ذكره رون.

أعتقد أنه في بعض الأحيان بوسعنا نسيان ماهية مهمتنا الحقيقية. إن الأمر يكون معنيا بالتشغيل الآمن والمستقر لأنظمة معرفات الإنترنت الفريدة على نحو واضح. وعلينا أن نذكر أنفسنا بأن ذلك سبب وجودنا.

بالتالي فإن الاستمالة للتحدث عن إدارة المحتوى وحيادية الإنترنت وتمديد مهمة ICANN يعد أمرا ضروريا. ولكن ذلك يصرف الانتباه عن مهمتنا. ونحتاج حقا طوال الوقت إلى الاستمرار في التركيز على سبب وجودنا هنا. فإننا هنا لهذا السبب -- التشغيل الآمن والمستقر لأنظمة معرفات الإنترنت الفريدة. شكرا.

ليون سانتشيز:

شكرا جزيلًا لك، شيرين.

أود أيضا أن أتحوّل إلى زميلتي لوسوايس بالنسبة للمجموعة التالية من هذا المنتدى العام. لوس وايز.

لويزويس فان دير لان:

شكرا جزيلًا لك، ليون. وسأتوخى الاعتدال في آخر 30 دقيقة من هذا المنتدى العام. لذلك من فضلكم.

زاهد جميل:

شكرا جزيلًا. أنا زاهد جميل.

أشغل منصب رئيس لجنة الترشيح هذا العام. وإنني أرغب في إعلام الجميع وتذكيرهم بأن الموعد النهائي للجنة الترشيح لمن يرغب في التقدم هو 19 مارس من هذا الشهر.

ويكون ذلك في حوالي تسعة أيام أو نحو ذلك، أو ثمانية أيام، وسيتم غلقه. ولذلك يرجى التقدم للوظائف المتاحة، إذا أمكنكم ذلك.

تفضلوا بزيارة nomcom.icann.org، وهو موقع إلكتروني جديد. وستجدون عليه المعلومات. وأردت أن أشيد بالمساعدة الكبيرة التي قدمها الموظفون ولجنة الحوكمة لدى مجلس الإدارة في هذا العام ليتسنى لنا إنجاز الكثير من الأعمال.

في سياق مراجعة لجنة الترشيح، لدي شيء لأفوله. وقد تكونوا على دراية بالفرق الحاصل في لجنة الترشيح بين المندوبين الذين لهم حق التصويت والمندوبين ذوي الفترة غير المحددة ممن ليس لديهم حق في التصويت. ويجلب ذلك المزيد من التحديات في عملياتنا. وما أود اقتراحه باعتباري رئيس لجنة الترشيح هو ما يلي: سنقترح لجنة الترشيح تغيير اللوائح الداخلية للسماح لمسؤولي الاتصال في اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر بأن يكونوا محددتي الفترة وأن يكونوا قادرين على المشاركة بشكل كامل باعتبارهم أعضاء في لجنة الترشيح يحق لهم التصويت إذا كان ذلك ممكنا. ونود أن نترك ذلك الجزء. وما أوصحناه سيسهل كثيرا من وظائفنا في لجنة الترشيح.

سنقدم بالتأكيد تعليقاتنا على المراجعة المستمرة للجنة الترشيح والعمل بشكل وثيق معها. ولكن في عملياتنا الداخلية، وجدنا أنه كان هناك تحديات إذا لم يدخل الوضع الطبيعي للأشخاص القادرين على التصويت حيز التنفيذ. لدي تعليق واحد. شكرا جزيلا لكم على وقتكم.

شكرا جزيلا لك على تعليقاتك، زاهد. كامل التقدير لك.

لويزويس فان دير لان:

نعم، تفضل.

معكم أجاى داتا من الهند لغرض التسجيل.

أجاى داتا:

أود أولاً أن أوجه إليكم الشكر. ونظراً لحضوري اليوم مع الشركة التي تبلغ قيمتها 200 مليون دولار وتوظف 5,000 موظف، فإنها المرة الأولى التي تمنحني فيها ICANN القدرة على خدمة الجمهور في المجتمع الشامل لعموم المستخدمين.

أثناء العمل مع مجموعة هيئة إنشاء الرموز بالحروف البراهمية الجديدة لإرساء قواعد إنشاء العلامات للمخطوطة، حسب اعتقادي، عندما سمعت الرئيس في صباح اليوم، للحصول على أشخاص تالين عبر الإنترنت، يتعين علينا القيام بالمزيد. ويتجلى أحد الأمور في الحاجز اللغوي.

ينبغي لنا التركيز وأطلب من المجلس والفريق التنفيذي التركيز كثيراً نوعاً ما على الدول التي لديها لغة خاصة حيث تقف اللغة حاجزاً حقيقياً ولا تكون قادرة على -- تقف حاجزاً أمام عدم السماح للأشخاص باستخدام الإنترنت.

الوظيفة التالية التي أشغلها تحت قيادة رام موهان في الحكومة الأميركية -- وأعتقد أننا قمنا بعمل جليل هناك. وسأطلب من جميع الأشخاص في المنتدى أن ينظروا في USG.tech وفي الوثائق التي أنشأناها وأن يحلوا المشكلات -- نظراً لأن ذلك معني بكيفية تنمية الإنترنت. وسنقبل كافة النطاقات والعناوين بالتساوي في الطلبات. شكراً جزيلاً.

شكراً. أشكرك شكراً جزيلاً على سؤالك وتعليقك.

لويزويس فان دير لان:

أعتقد أن العمل الذي تقوم به بشأن أسماء النطاقات المدولة هو أحد الأجزاء الأكثر دهشة للعمل الذي نجريه، وأود أن أترك الكلمة لزميلي أكينوري مايمورا الذي يترأس مجموعة العمل في أسماء النطاقات المدولة.

شكراً جزيلاً لك، لوسوايس.

أكينوري مايمورا:

شكراً لك على تعليقاتك أجاى.

أردت القول بأنني أتتبع الآن برنامج اسم النطاق المدول لمؤسسة ICANN. وأعرف أن ICANN متحمسة كثيرا للقيام بترويج أسماء النطاقات الدولية ونشرها. وأعرف أنه في ديسمبر الماضي كان لدينا نشاطا جيدا إلى حد كبير في منطقة شبه القارة الهندية، بما في ذلك دولتكم. ولدي الكثير من المشاركة الفعالة من هذه المنطقة. وقد أحرزنا تقدما كبيرا في النصوص واللغات هناك.

لذلك أتوجه بالشكر إليكم لمشاركتكم الرئيسية في برنامج اسم النطاق المدول وتقديم هذا الاسم. وإنني سعيد بالتواصل معكم في هذا الحدث. شكرا.

شكرا جزيلًا.

لويزويس فان دير لان:

بالنسبة للقبول العالمي لكافة أسماء النطاقات أود أن أحيل الأمر لزميلي رام موهان.

شكرا لك أجاى. وشكرا لتعليقاتكم الدمثة عن العمل الذي يقوم به مجتمع ICANN بخصوص القبول العالمي لكافة أسماء النطاقات.

رام موهان:

أود أن أشيد بالعمل الذي قمت به أنت وزملاءك بخصوص القبول العالمي لكافة أسماء النطاقات وإرساء قواعد إنشاء العلامات، وهي القواعد المتنوعة لرموز الحروف البراهمية الجديدة Neo-Brahmi التي ذكرتها. أقدر ذلك.

أما القبول العالمي لكافة أسماء النطاقات هو أمر فائق الأولوية بالنسبة لمؤسسة ICANN. ومؤسسة ICANN -- ويكون الجهد المبذول هو الجهد المجتمعي. بيد أن قسم النطاقات العالمية التابع لمؤسسة ICANN كان يمول عمل القبول العالمي لكافة أسماء النطاقات منذ بدايته.

هناك تركيز خاص ينصب الآن على تقديم القبول العالمي لكافة أسماء النطاقات بأسماء النطاقات والطلبات والبريد الإلكتروني. لكن لم يهمل التركيز منطقة شبه القارة الهندية والصين. ولذلك عليكم أن تتوقعوا رؤية المزيد من العمل يطرق أبوابكم. شكرا.

لويزويس فان دير لان: شكرا جزيلا.

التالي، من فضلك.

عبد المنعم جليلا: اسمي عبد المنعم جليلا وأعمل مدرب في ICANN. ولغرض التسجيل، أود الحصول على آراءكم بشأن مدى توقعكم للتأثيرات على برنامج الزمالة الذي سنعده بالاشتراك مع الدول المتقدمة.

في المقابل، أريد الحصول على آراءكم بشأن الحفاظ على أعضاء الزمالة الحاليين فيما يتعلق بالمسألة نفسها والدول المتقدمة والمشاركة في ICANN. شكرا.

يوران.

لويزويس فان دير لان:

سأستمر في الإضافة إلى الأمور التي تم ذكرها نوعا ما.

يوران ماربي:

لقد انخفض التمويل بكل تأكيد هذا العام. وبالتالي كان لدينا مدخرات منخفضة لحوالي من 6 إلى 8 مليون دولار داخليا لأن هذه هي الأرقام التي شهدناها أقل من المتوقع.

في العام المقبل، حققت مؤسسة ICANN داخليا مدخرات ووفورات بحوالي 8 2/1 مليون دولار التي تمثل 6 2/1% حوالي من إجمالي الموازنة. أما برنامج التوعية بأكمله الذي قمنا به فهو ضروري جدا لمؤسسة ICANN. وأعدنا التأكيد في العام الماضي فقط على المكاتب الإقليمية لضمان أننا وضعنا أفضل الخطط لأي منطقة فردية. وسنطلع على تعليقاتكم والتعليقات التي طرحتموها هنا أو في عملية الموازنة مثلما اطلع شيرين وغيره.

لا توجد قرارات متخذة حتى الآن. بل مقترح تتم مناقشته والتعليق عليه من قبل المجتمع. وسأخذ ذلك في الاعتبار عند المضي قدما. شكرا.

شكرا لك، يوران. وقبل الانتقال إلى الميكروفون، لدينا سؤال عبر الإنترنت.

لويزويس فان دير لان:

هل يمكنك قراءة السؤال، براد، رجاء.

لدينا سؤال من تاراو بوبا وهو مدير تكنولوجيا المعلومات وزميل جديد في ICANN. وأود أن أطرح سؤالاً: هل يمكن أن تفرض ICANN الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق على مزودي خدمات الإنترنت وشركات استضافة الويب وما إلى ذلك؟ ويأتي هذا السؤال من الطريقة التي تحدد بها شركات استضافة الويب التكاليف التي يقدمون بها خيارات للعملاء إما بشراء الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق مقابل المزيد من التكاليف أو لا باعتبارها بديلاً؟ في حين أنه لا يكون ذلك بالضرورة شرطاً للحد من هجمات التصنت عبر الإنترنت مثل ما رأيت في العرض التقديمي بالأمس.

مداخلة عن بعد:

أمل فيما إذا ما يمكن فرض ذلك من قبل ICANN، ومن ثم يمكن أن يحسن ذلك من توفير إنترنت آمن. شكرا.

شكرا جزيلاً. وسأحيل الكلمة إلى رام، تفضل.

لويزويس فان دير لان:

أشكرك على السؤال.

رام موهان:

أردت أن أقول أن ICANN في اختصاصها تركز خصيصاً على مستوى نطاق المستوى الأعلى عندما يتعلق الأمر بالأسماء. وفي الحقيقة طلب مجلس إدارة ICANN نطاق المستوى الأعلى العام في جولة برنامج gTLD الجديد وطلب كل هذه

النطاقات ليفرض -- للتسجيل فعليا والحصول على الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق. وتلك آلية إنفاذ بالفعل وخطة موضوعة لذلك.

من جانب نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد، سجل العديد من نطاقات المستوى الأعلى لرمز البلد مناطقهم وهي مستمرة في الزخم في هذه المنطقة.

يتمثل السؤال المطروح في المستوى الثاني والمستويات المنخفضة لشجرة نظام اسم النطاق، التي تكون بوجه عام من اختصاص السجلات التي تشغل هذه المناطق المتنوعة. وفي حين أن ICANN والمجلس يدعمان عموما تسجيل هذه الأسماء، فإنه أمر يقع مباشرة تحت سيطرة واختصاص السجلات المتضمنة.

شكرا جزيلا لك رام.

لويزويس فان دير لان:

نعم، تفضل.

نعم، نحن مستمرين في الخلف في القاعة البدنية. فليس هناك أسئلة عبر الإنترنت حتى الآن.

اسمي أماديو أبريل آي أبريل، وأمثل مجلس أمناء السجلات، وهو سجل 22 -- لثلاثة نطاقات من نطاقات المستوى الأعلى و19 نطاق مستوى أعلى آخر من العملاء حيث - بشكل أساسي في الدول التي تؤخذ فيها الخصوصية على محمل الجد على المستوى القانوني، وليس دائما على المستوى العملي.

أماديو أبريل آي أبريل:

لدي سؤال بشأن الـ cookbook لأنني غير واثق من فهمي لذلك. ولدي تعليق، غير أنني أود أن أحصل على الإجابة أولا.

هذا موجه ليوران، حسب اعتقادي. ولا أعرف كيفية لفظ الاسم لكنه يشغل منصب الرئيس والرئيس التنفيذي.

إذن فالسؤال هو: من الناحية المثالية وفقا لنموذجكم، نموذج (يتعذر تمييز الصوت)، وليس نموذجكم الشخصي ولكن النموذج الذي تم تقديمه، فهل لدينا إجراء اعتماد واعتماد مركزي. وبالتالي يتم اعتماد الأشخاص أو لا. فإذا كانوا معتمدين، فيعني ذلك أنهم يحصلون على صلاحية الوصول إلى كافة نطاقات المستوى الأعلى للحصول على المعلومات في نظام WHOIS. هل هذا صحيح؟

يوران.

لويزويس فان دير لان:

أولا وقبل كل شيء، أود أن أقوم ببعض الترويج هنا، فهل قررنا بعد جلسة اللانحة العامة لحماية البيانات اليوم أن نعقد جلسة جديدة على وجه السرعة حيث يكون guru ل.ل جزءا من العمل، وهل يجب أن أذكر chef بشأن cookbook، وهل أكون قادرا على تلقي سؤال بخصوص المكان الذي نحن فيه.

يوران ماربي:

للإجابة عن سؤالكم، فإن عملية التفكير التي لدينا تتجلى في أنه عندما تقع ضمن إطار نموذج الاعتماد، سنتمكن من الوصول إلى المعلومات الموجودة هنا. شكرا.

حسنا، فالتعليق بعد ذلك -- سأوجز قدر الإمكان. إنني أعتقد أنه نموذجا جيدا ولكن النتيجة سيئة. فيتعذر عليك الحصول على ذلك بمجرد اعتمادك للوصول إلى كل شيء في كل نطاق مستوى أعلى. فقد يكون من المعقول تماما لبعض الهيئات البحثية أو لجهات إنفاذ القانون الوصول إلى كل شيء برغم ذلك. ولكن لا يتم اعتماد كل من يحتاج الوصول للحصول على صلاحية الوصول إلى كافة النطاقات في كافة نطاقات المستوى الأعلى. ولا يزال يجري فحص الغرض من التهيئة. ولذلك أعتقد أنه يجب تقديم ذلك في النموذج. وخلافا لذلك فإنها لن تذهب سدى. وأشكركم بكل إخلاص.

أماديو أبريل آي أبريل:

لويزويس فان دير لان:

هل ترغب في الرد، يوران؟

يوران ماربي:

إنني لست في موقف يتيح لي القول أنكم على صواب أو خطأ ولكن نظرا لأن ذلك يعد أحد الشواغل التي نطلب أيضا -- مثل ما رأيت في cookbook، أن هناك أمورا ليس لدينا اتفاقية بشأنها وحينما نكون -- ضمن المجتمع لأن هناك جهات نظر متباعدة في المجتمع حيال ذلك. وبدلا من محاولة إيجاد حل وسط لذلك، قررنا إحالة الأسئلة إلى سلطات حماية البيانات بطريقة شفافة، وهذا سبب تديننا لذلك.

خلال اليومين الماضيين واليوم وغدا، وخلال اليومين التاليين أيضا، سنتلقى المزيد من هذه الأمور التي لا يتفق عليها المجتمع. وسنعيد كتابة ذلك وإرساله مرة أخرى لنتمكن من تحقيق ذلك.

أعتقد أنه كان أمرا مهما بالنسبة لنا أن نظهر الشفافية بقدر ما نستطيع حيال ما نرسله إلى المجتمع. وبالتالي لقد فعلنا ذلك قبل -- عذرا، لسلطات حماية البيانات. وبالتالي قمنا بذلك قبل بدء انعقاد هذا الاجتماع لذا لدينا ما نتحدث بشأنه.

ولكن وجهة نظرك مفهومة جدا. شكرا.

لويزويس فان دير لان:

شكرا لك، يوران.

مارلين مرة أخرى.

ماريلين كيد:

شكرا. اسمي مارلين كيد. لقد كنت أدرس موازنة مؤسسة ICANN منذ أن كانت 8 ملايين دولار. وقبل أن يكون لدى مؤسسة ICANN فريق عمل معني بالموازنة، قام أعضاء المجتمع بتأسيس هذه المجموعة بشكل طوعي والعمل مع منظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد ونطاقات المستوى الأعلى لرمز البلد وغير ذلك من الأطراف

والأشخاص الآخرين من السجل بالإضافة إلى أشخاص من دائرة الأعمال. ولقد عكفنا على العمل لكي نحقق التقدم من خلال مجموعة أصغر من وثائق الموازنة في ذلك الوقت. كما عكفت على العمل من خلال دراسة كل صفحة وكل رسم بياني وجميع التفاصيل. وأود أن أثنى على فريق الشؤون المالية لدينا نظرا للتقدم الرائع الذي يتم إحرازه في تقديم معلومات مفصلة.

كما وجدت أن للندوات التي تعقد عبر الإنترنت قيمة كبيرة، ومع ذلك أود أن أذكركم وربما أسألكم، عما إذا كان من الممكن إحراز تقدم، في الموجز رفيع المستوى الذي طلبناه مرارا وتكرارا.

لكني أود أن أشير إلى شيء ما، عندما راجعت التخفيضات، بصراحة وجدت أن بعض منها تعسفية قليلا في تأثيرها. لكني وجدت أن مشروع الموازنة لم يعطنا أي معلومات عما يلي.

فلقد أتيت من قطاع الأعمال التجارية، وتحملت مسؤولية الربح والخسارة لدى شركة حواسيب وشركة رعاية صحية ولدى أحد مزودي خدمة الإنترنت. وقد تمكنت من تقليص حجم الخسارة التي تكبدتها شركة حواسيب كبيرة في المنطقة الشمالية الشرقية.

ولا أرى ما كنت أتوقعه في مشروع الموازنة المقدم لنا، فلقد توقعت أن أرى تجميدا لجميع عمليات التوظيف. وتوقعت عدم رؤية أي زيادة في الرواتب. وتوقعت أيضا تعليق مكافآت الوظائف التنفيذية. ولا أرى أي من هذه الأمور.

وما أراه

[المؤقت يصدر صوتا]

في كتابة مشروع الموازنة المقدم لنا هو التركيز على تقديم الخدمات للمجتمع. ومنذ أن أتيت إلى هنا، سمعت القليل عما ستقوم به مؤسسة ICANN أو ربما ما سيقوم به مجلس الإدارة بشكل طوعي. لكن دعوني أعود لحقيقة أن لدينا الكثير من العمل الذي ينبغي لنا القيام به في سبيل خدمة المجتمع.

هل هناك وثيقة تصف التخفيضات التي ستقدمها مؤسسة ICANN وسيقدمها مجلس الإدارة لتحقيق مزيد من التوازن في الموازنة حتى إذا لم تظهر التخفيضات على جانب الخدمات التي تؤثر على المجتمع؟

وإذا كان هناك مثل هذه الوثيقة، فهل يمكنني الحصول عليها قبل أن أقضي كل هذه الساعات في الاجتماعات الثلاثة لاستعراض خطط العمل والموازنة، حتى لا أقضي 12 ساعة أخرى في دراسة مواد غير دقيقة أو حديثة؟

شكرا.

لويزويس فان دير لان:

[تصفيق]

شكرا جزيلاً لك، مارلين.

حسناً، يوران، لدى سؤالين، أحدهما عن الموجز رفيع المستوى والآخر على طريقة اقتراح الموازنة.

شكرا. ما اسمك مرة أخرى؟

يوران ماربي:

[ضحك]

يمكننا تزويدك بقائمة لتخفيضات الموازنة، وليست لدي أي مشكلة في ذلك. وأنت تعرف أنها أمر أساسي بالفعل في هذا العام. لذا فهذا لا يمثل أي مشكلة.

وثمة أمر واحد أنت مخطئ بشأنه، وهو أننا لا نحصل على مكافآت. فنحن نحصل على شيء ما يسمى برواتب المعرضين للخطر. وهذا يعني أنه إذا لم تؤد الأعمال المسندة إليك، فسوف يؤثر ذلك على راتبك. إنه أسلوب أمريكي، ولا أستطيع أن أقول بأنني أقدر ذلك دائماً.

كما قررنا تخفيض ما نسميه التعويض السنوي ومبالغ الاستحقاقات من 4 إلى 2% بحلول العام القادم. في الواقع، سأخبرك بشيء لا أعرف كيفية مشاركته. طلبت من السيد شيرين ومجلس الإدارة، لطالما أن ذلك منصوص عليه في عقدي بأحقيتي في الحصول على زيادة في راتبي، لكنني رفضت ذلك بالفعل. لذا، فلن أحصل على أي زيادة في الراتب إجمالاً على مدى أربع سنوات تقريباً. إنه ليس مبلغاً كبيراً، لكنني أردت إيصال هذه الرسالة. وفعلت ذلك بالفعل منذ عدة أشهر.

وأعتقد أن أحد الأشياء، وأنا لن أجيء عن جميع الأسئلة لأن بعضها يقود إلى الإجابة نفسها.

وأحد الأشياء التي أعتقد أنها تشير إلى شيء آخر، هو أنك تقول بأن الأمر يستغرق 15 شهراً حتى تنتهي من إعداد موازنة مدتها 12 شهراً. ومن خلال هذه العملية، فليس لدينا الوقت، أنا أو أنت، لنستعرض نوع استراتيجيات ما نحاول القيام به.

وأنا لا أتحدث من وجهة نظر شيرين، لكن في الحقيقة ينبغي إجراء محادثة لأننا نعتقد دائماً، ولقد أصبح الوضع صعباً وقصيراً جداً من حيث الوقت وأصبح مكثفاً للغاية. فالأمر يتطلب إجراء حوار بدلاً من أن يتخذ شخص ما قراراً وتراجع عنه. وهذا ليس نموذج أصحاب المصالح المتعددين.

لقد كان لدي حلم واحد، وربما إذا استطعنا القيام به، فلن يمثل ذلك حلماً. لكن ربما إذا تمكنا من القيام به في عملية لمدة عامين، فسيكون لدينا موازنة مدتها عامين، لذا فهذه العملية ستمنح المجتمع وقتاً أيضاً لإجراء المحادثات فيما بيننا. ولا نقول في النهاية، أن شخص ما يقول أريد هذا المال وأريد أن يؤخذ من هذه الفئة.

وربما يعزز هذا الأمر من عملية مواصلة إعداد الموازنة، وخاصة عندما يتعلق الأمر بالأشياء التي يتم إصلاحها.

لذا سأزودكم بها، وليس لدينا نظاماً للمكافآت. إنها المناقشات نفسها وأعتقد بأنها في غاية الأهمية.

أعتقد أنني نسيت الرد على أحد أسئلتك، لذا يرجى إعادة طرح هذا السؤال علي.

لويزويس فان دير لان:

إنه كان عبارة عن طلب بشأن الموجز رفيع المستوى بخصوص الموازنة.

يوران ماربي:

حسنا. أحد الأشياء التي قمنا بها، ربما تكون الاتصالات القائمة عندما يفهم الشخص المتلقي ما نقوله. لقد بذلنا جهدا كبيرا هذا العام ليس من أجل الحصول على جدول بيانات Excel فحسب. فلقد قدمنا المزيد من المعلومات، وهو ما نسميه السرد، حيث نصف ما نعتقد أنها تمثل الأمور التي نود القيام بها، لذا ليس عليك قراءة جميع المشاريع الـ 300 حتى تتمكن من استيعابها بشكل أفضل، وحتى تتمكن من فهم القرارات والاقتراحات التي قدمناها حتى الآن. وسوف نتطلع إلى الحصول على توجيهاتك ومساعدتك من أجل جعل هذا الأمر أفضل. لكن ذلك كان يمثل على الأقل بداية، وأمل أن تكون نقطة بداية (يتعذر تمييز الصوت). شكرا.

ماريلين كيد:

أود أن أقول سريعا، شكرا لك. لقد قرأت جميع المشاريع الـ 300 بالفعل.

يوران ماربي:

أنا لست مندهشا، أيا كان اسمك.

[ضحك]

لويزويس فان دير لان:

هل يرغب رئيس اللجنة المالية في الرد أيضا؟ رون.

رون دا سيلفيا:

نعم، شكرا لك. أعتقد أيضا أن هناك بعض الفرص هذا الأسبوع في ظل عملنا مع فريق الشؤون المالية للحصول على توضيح بشأن أي من هذه التفاصيل. وسوف تعقد جلسة

غدا، وأعتقد أنه سيتم عقد جلسيتين يوم الأربعاء. لذا، أشجعكم على المشاركة في هذه الجلسات.

وبعد ذلك، فقط من أجل الإضافة إلى الوثائق، كان هناك عدد من الوثائق الإضافية المقدمة هذا العام لم نشهدها في السنوات السابقة. وأنت محق، فهناك الكثير من المواد، ولقد بحث فيها جيدا.

وإذا نظرت إلى الوثائق، الوثيقة رقم 5، فهناك وثيقتين محددتين برقم 5 أو رقم 6. أنا أسف. لقد نسيت. لكن هناك موجزا رائعا يوفر معلومات عن أنشطة المؤسسة حسب الوظيفة، إذا شئت. وقد يتناول هذا بعض التلخيص الذي تبحث عنه. إلا أنني أشجعك على إلقاء نظرة على هذا الموجز بالإضافة إلى إحدى جلسات التعليقات هذه التي تتناول التفاصيل التي تبحث عنها.

عذرا، رون. مرة أخرى، معكم مارلين. أعتقد أنني بحاجة إلى توضيح شيء قلته. وسوف أنظر في جميع الأمور الثلاثة.

ماريلين كيد:

عظيم! شكرا جزيلا.

لويزويس فان دير لان:

أريد فقط أن أخبركم بأن أماننا عشر دقائق أخرى في هذه الجلسة. لذلك سأقوم على الأرجح بإغلاق قائمة الانتظار بعد آخر شخص، ما لم يكن هناك شخص ما يريد الحديث على وجه السرعة أو من سيضع نفسه في قائمة الانتظار من خلال طرح سؤال عبر الإنترنت.

نعم، تفضل.

سيباستيان باتشوليه:

شكرا جزيلًا. أود أن أتحدث على الموضوع نفسه. وأعتقد أنه كانت هناك مشكلة في الاتصال في اجتماع ICANN السابق الذي تناول الحديث عن الشؤون المالية والموازنات. ولم تكن نتوقع استلام الوثائق بعد بضعة أسابيع. فإذا استغرق الأمر 15 شهرا لإنجاز موازنة 12 شهرا، فقد يكون من الأفضل عدم الانتظار حتى آخر لحظة للحصول على المعلومات.

ثانياً، هناك موجزا للوثيقة رقم 6 وهذا يعني أنه موجود في مكان ما. لذا ينبغي أن نكون قادرين على الحصول عليه بدلا من البحث في جميع الوثائق للعثور على موجز.

أعلم أننا سنصبح الآن متخصصون في cookbooks. وفي cookbook، حسب وصفة الطعام الذي تريد أن تعده، فإننا ننظر إلى نهاية الكتاب ونجد ما نريد القيام به مع الوصفة. ونقوم بطهي هذه الوجبة وتحضيرها.

والآن، أعتقد أنه بوسعنا أن نفعل ما هو أفضل من ذلك. حيث يمكننا استغلال وقتنا بمزيد من الحكمة، وعندما نريد مناقشة موضوع ما، ينبغي لنا معرفة جميع العناصر التي ينبغي تناولها في المناقشة.

أشعر أنك، يا يوران، عندما أجبت عن أسئلتنا اليوم، اقترحت أمورا جديدة بشأن المراجعات، بخصوص كيفية القيام بها على مدى عدة سنوات من أجل توفير بعض المال. وأعتقد أنه هذا أمرا رائعا. لنطرح هذه الأمور هنا، ونريد أن يكون لدينا وثيقة بشأن هذه الأمور.

[الموقت يصدر صوتا]

كما هو الحال تماما مع مسارات العمل العشرة، تحدثنا مع الرئيس بشأن الاستراتيجيات. وستكون العشر نقاط لتطوير موازنة ICANN من أجل تقليل التكلفة أمرا رائعا للمجتمع بدلا من قراءة 300 صفحة. والبعض منا لديه الوقت لقراءة كل هذه الصفحات، خاصة عندما يكون لديك 300 صفحة أخرى للقراءة عن مسار العمل 2، لمجموعة العمل المجتمعية وما إلى ذلك.

لذا دعونا نفعل ما هو أفضل ودعونا نقلل من الحاجة إلى قراءة العديد من الصفحات. لنتناول المزيد من الموجزات. سيكون ذلك رائعا. وفي نهاية المطاف في برشلونة، دعونا نحضر وصفات الطعام ونقيم احتفالا وكعكة عيد ميلاد كهذه. شكرا.

حسنا، سأحيل سؤالك إلى إجازيفار ويوران.

لويزويس فان دير لان:

لا أتذكر اسمك أيضا.

يوران ماربي:

أنا أحاول التوفيق بين الأمور هنا.

لقد حاولنا، الشفافية أمر رائع وينبغي لنا الحرص على إمعان النظر دوما من أجل تحقيق الشفافية. لكن في بعض الأحيان نفكر في الشفافية على أنها أمر إفصاح. وكنا رائعون جدا في الكشف عن كل شيء إلى درجة صعوبة العثور عليه. وأنا أتفق مع ذلك. فنحن نعمل بجدية لنحاول فهم كيف يمكننا أن نضع الأشياء معا دون أن نجعلها غير شفافة. ووجهة نظرك جيدة جدا، لكن برضاء عدم التعليق على الوقائع فحسب، بل ضع في اعتبارك أيضا كيف يمكننا تحسين المواد نفسها لأنني أعرف كم من الصفحات التي ينبغي لك قراءتها. وبصفتنا متطوعين، فنحن نطلب منك الكثير. لذا، يرجى إفادتنا.

بشأن النقاط المحددة عندما يتعلق الأمر بالمراجعات، عندما تقول، قدم اقتراحا، فهذا يعني عندما أتمكن من الحضور. وعندما يقول المجتمع بأنه يمكنني إحضار مقترح، فهذا يعني عندما أحضر. ومن الصعب علي بعض الشيء بصفتي المدير التنفيذي أن أضع اقتراحا يقضي بتغيير اللوائح التي سيكون لها تأثير على المجتمع. فيجب أن يتم ذلك في صورة إعادة الاجتماع وإجراء حوار بيننا.

لكنني بدأت أشعر أنه ربما يكون أمرا يمكننا إجراء مناقشة أكثر رسمية بشأنه لأنني أعتقد أن المجلس يستوعب ذلك أيضا.

وما زال يفصلنا الكثير عن تحقيق ذلك. فنحن لم نتخذ أي قرار، لكن ذلك يمثل سيلا مهما ينبغي اتباعه.

وأنا لا أعرف، إجازيفار، ما إذا كنت ترغب في قول شيء آخر أم لا. فلقد تحدثت أكثر من رجل فرنسي. شكرا جزيلًا.

إجازيفار كالفيز:

اسمحو لي أرد بالفرنسية أيضا. لقد طرح سيباستيان ومارلين سؤالا عن الموجزات رفيعة المستوى. فالوثيقة الأولى، ليست رقم 6 لكنها من أصل ست وثائق، عبارة عن موجز رفيع المستوى. وهذا الموجز مكون من ست صفحات. ويعطيك لمحة عامة عن الموازنة مع مقدار ضئيل جدا من المعلومات. أما الوثائق الأخرى المتبقية، تعطي الكثير من التفاصيل عن الموازنة.

إذا، هذا هو الهيكل الذي نحاول وضعه معا من أجل تمكين أولئك الذين يرغبون في الحصول على موجز في وقت قصير جدا. وهؤلاء الأشخاص الذين لديهم الكثير من الوقت لقراءته بالتفصيل. لذا لدينا ست وثائق مختلفة.

كما أضفنا بعض المعلومات عن عدة أنشطة مثل المشاركة. ونحن بصدد 10 صفحات تصف عملية المشاركة في مؤسسة ICANN وغيرها من الأنشطة التي أضيفت إلى الموازنة لتعطي المزيد من المعلومات حتى تكون موازنة واضحة. وأضاف شيرين أن هذه الأفكار المعروضة تهدف إلى إتاحة إمكانية التفكير من الناحية الاستراتيجية. لكن سيتطلب الأمر بعض الوقت. لذا، ينبغي لنا طرح هذه الاستراتيجيات الآن وعلينا أن نتأكد من أن المجتمع يأخذها بعين الاعتبار ويستخدمها. وبعد ذلك في وقت لاحق سوف تنعكس هذه الاستراتيجيات على الموازنة. وتمثل الموازنة نتيجة لما يقرره المجتمع. ولا يحدث ذلك عندما يحين وقت تنفيذ الموازنة بحيث يمكننا تغيير أي شيء. لذا ينبغي لنا العمل في وقت مبكر بشأن هذا الأمر، كما يجب على المجتمع العمل مقدما على إعداد هذه الموازونات. شكرا جزيلًا.

لويزويس فان دير لان:

شكرا جزيلًا. (متحدث بلغة غير الإنجليزية).

سيباستيان باتشوليه:

للإجابة فحسب، من المفترض أن أحصل على دقيقتين لكي أتمكن من الإجابة، وأريد فقط أن أستغرق عشر ثوان.

لويزويس فان دير لان:

سأترك لك المجال. لكن أريد فقط أن أشير إلى أن قائمة الانتظار مغلقة وأنا سنتطرق بالفعل إلى الحديث في الوقت الإضافي. إذا، يسعدني أن أسمح لك بالرد لكن سيكون من الرائع للجميع التأكد من التزامنا بالوقت.

سيباستيان باتشوليه:

حسنًا. شكرا جزيلًا. ليس مسموحًا لي أن أقول هذا لك، يوران، لكن إذا كانت لديك أفكار جيدة، فاطرحها علينا. ولا يهم ما إذا كانت هذه الأفكار ليست من صميم عملك، ولا تحتاج إلى أن نخبرك بأنها فكرة جيدة. أخبرنا بها وأعتقد أن الأمر سيكون سهلاً، المحادثة مع المنظمة. شكرا.

لويزويس فان دير لان:

حسنًا. نعم، ربما.

يوران ماربي:

سيباستيان والجميع، دائما ما يكون لدي الكثير من الأفكار. واسألوا فريقتي عن ذلك. ففي معظم الوقت أكون محظوظًا، لذا يقومون بعرقلتها. لكن لدي إيمان راسخ يرشد حياتي، وقد لا تصدقون ذلك، لكنه يتمثل في أن نموذج أصحاب المصلحة المتعددين ليس شيئًا يجب أن أشارك فيه فمؤسسة ICANN هي ملككم، وأنا هنا لخدمتكم. وأنا لا أرغب حقًا في أن أكون الرئيس التنفيذي الذي يأتي وينجح في إبرام نوع من الصفقات ويبنكر الأفكار ويمضي ويحاول تغيير الأشياء التي تقررناها. لذا، لا أعتقد أنه من

الصائب بالنسبة لي القيام بذلك وهذا بسببكم. فيمكننا إجراء حوار. وهذا ما أعتقد أنه فكرة جيدة في هذا المجتمع. ولهذا السبب أضع نفسي حدا لهذا، هذا السؤال في النهاية من خلال المجتمع الممكن للتغييرات في اللوائح الداخلية وغيرها ينتمي إلى المجتمع. وهذا ليس لأنني أريد إبعاد مسؤوليتي، بل لأنني أحترم النموذج. فهذا أحد أسباب وجودي هنا. ليست مصالح شخصية دائما. شكرا.

شكرا جزيلًا. أنا أعلم أننا سنتطرق قليلا إلى استخدام بعض الوقت الإضافي، وأنا أعلم أن الجميع حريصون جدا على الذهاب إلى الاحتفال، لكنني لا أزال أرغب بشدة في أن يشارك الثلاثة الأشخاص الذين ينتظرون دورهم في طرح الأسئلة. إذن تفضل.

لويزويس فان دير لان:

مرحبًا. أنا توم باريت من مؤسسة إنسيركا. ورئيس مجموعة عمل مراجعة NoCom2. أود فقط أن أبلغكم بتحديث سريع. سيصدر تقريرنا النهائي بشأن التوصيات بحلول نهاية الشهر، وكما يمكنكم أن تتخيلوا، هناك مزيج من التوصيات التي يمكن للموظفين تنفيذها والتوصيات التي من الأفضل تنفيذها من خلال جهد بيذله المجتمع. وهناك مصادر واعتبارات مالية لهذا الأمر. وهذا أمر ينبغي للإدارة المالية أن تكون على دراية به، إذا كانوا يريدون تنفيذ هذه التوصيات.

توم باريت:

لكن، أريد أيضا دعوة مجلس الإدارة بأكمله والمجتمع، لحضور جلستنا العامة يوم الأربعاء الساعة 9:00 صباحا حيث سيتم مناقشة التوصيات وأمل إجراء حوار بخصوص هذا الشأن ونرى ما إذا كان هناك أي أمور أخرى لمناقشتها. شكرا.

هل سيكون هناك استراحة لتناول القهوة؟

لويزويس فان دير لان:

سيكون هناك استراحة لتناول القهوة.

توماس بارت:

حسنًا، أعتقد أنه سيكون لديك الكثير من الزائرين. أشكرك شكرا جزيلًا على تعليقاتك ودعوتك. التالي رجاء.

لويزويس فان دير لان:

مرحبا. مرحبا، أدعى سارة إنجل. أنا واحدة من المشاركين في برنامج الجيل القادم من كندا وأنا أيضا سفيرة منتدى حوكمة الإنترنت للشباب في كندا. تحدثت شيرين في كلمته الافتتاحية هذا الصباح عن الالتزام بحقوق الإنسان كجزء من سبل تحقيق أهداف ICANN الاستراتيجية. لهذا أردت أن أسأل كيف أبلغ هذا المنظور عن مناقشات مجلس الإدارة بشأن مسألة نظام WHOIS بخصوص اللائحة العامة لحماية البيانات، ومدى تأثيرها على عمليات حماية البيانات الداخلية ومنهجية مؤسسة ICANN لإنشاء أطر لحماية البيانات نظرا لأنها ستطرح خلال السنوات القليلة القادمة؟

سارة إنجل:

شكرا جزيلًا. من يود الإجابة على هذا السؤال، بيكي، هل ترغبين في الإجابة على هذا السؤال؟

لويزويس فان دير لان:

بالتأكيد. من الواضح أن مؤسسة ICANN تلتزم بالامتثال لقوانين أي بلد تباشر فيه أعمالها وحيثما تكون القوانين قابلة للتطبيق، وبالتأكيد تستند اللائحة العامة لحماية البيانات إلى وجهات نظر بشأن حقوق الخصوصية الأساسية وحماية خصوصية البيانات الشخصية كحق أساسي من حقوق الإنسان. لذا فهذا الأمر يمثل علاقة غير قابلة للانقسام، حيث إنها مرتبطة ببعضها بعضًا. وأعتقد بدلا من ذلك، لم يكن لدينا فرصة لمناقشة أهمية الخصوصية الشخصية، وهذا أمر نأخذه جميعًا على محمل الجد، وبالطبع، لم يكن لدينا أيضا سببا لمناقشة أهمية وضرة الامتثال للقانون المعمول به. لذا فهذه الأمور مرتبطة ببعضها بعضًا بشكل غير قابل للانقسام، لكننا لم نحتاج حقا لمناقشتها لأننا نؤمن تماما بهذين الأمرين.

بيكي بير:

لويزويس فان دير لان: شكرا جزيلًا. وشكرا لك على السؤال. والآن الكلمة لآخر متحدث في جلسة اليوم.

كريستوفر ويلكنسون: هل لا يزال أمامي دقيقة واحدة؟

لويزويس فان دير لان: بالتأكيد.

كريستوفر ويلكنسون: شكرا. أولا وقبل كل شيء، بخصوص ما قاله شيرين وكريس بشأن،

لويزويس فان دير لان: هلا تكرمت بذكر اسمك من أجل التسجيل؟

كريستوفر ويلكنسون: لقد كنت أشرك في اجتماعات مؤسسة ICANN بشكل متقطع في مختلف القدرات منذ الاجتماع الأول في سنغافورة قبل 20 عاما.

وبخصوص ما تحدث عنه كريس وشيرين عن اختصاص مؤسسة ICANN، فقط دعوني أخبركم أنني حضرت بالأمس اجتماعا شبيه جدا باجتماعات الأعمال التجارية للجنة الدائمة للعملاء والذي كان اجتماعا صغيرا جدا إلا أنه كان عبارة عن مجموعة إشراف بالغة الأهمية لمعرفة التقنية العامة (PTI) المعروفة أيضا باسم وظيفة IANA. وأعتقد أنه من المهم تذكر أنه بمنزلة الأساس والمرساة لكل شيء آخر نقوم به، وأود فقط أن أشير إلى ذلك لأنه من المهم ألا ننسى هذا الأمر.

أيضا، بشأن إشارة بسيطة، إذا تمكنت من الإشارة إلى مشاعر غير رسمية والمعروفة أيضا باسم القيل والقال، فقد واجهت الرأي القائل بأننا بالتأكيد لن نحصل على تسع

مراجعات في عام واحد وقد أعطانا شيرين حافزا رائعا لتبرير هذا الموقف. لذا يرجى القيام بذلك كما تشاءون. شكرا لك!!

أعتقد أن هذا الأمر يتطلب تغييرا في اللوائح الداخلية لكننا لا نستطيع القيام بذلك قبل احتساء المشروبات. بالنسبة لإغلاق الجلسة، سأنقل الكلمة لرئيس مجلس الإدارة، السيد شيرين.

لويزويس فان دير لان:

شكرا جزيلاً لك، لوسوايس، وشكرا لكل من شاركوا في هذه الجلسة. وإذا كان هناك أي أسئلة لم يجب عنها، فسوف نبذل قصارى جهدنا للإجابة عنها يوم الخميس نظرا لأنه سيعقد المنتدى العام الثاني في يوم الخميس. ويوم الخميس سيكون آخر ثلاث ساعات، على ما أعتقد.

شيرين شلبي:

لذا، أمل أن نراكم طوال هذا المساء في المهرجان في باهيا أوربانا، ونتمنى لكم أطيب التمنيات في بقية الأسبوع. وأنا متأكد من أننا سنحظى بأسبوع مثمر. شكرا جزيلاً.

[نهاية النص المدون]